

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Motocycle léger	Z U E N D A P P	530-04 (KS 50 Watercooled)	CH 6920 14
Constructeur du cadre	ZUENDAPP-WERKE GmbH, München (D)		
Constructeur du moteur	id.		
Identification	"530-04" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constructeur	à l'avant, à droite, sur tête de direction		
Numéro du cadre frappé	à l'avant, à droite, sur tête de direction		
Identification du moteur	"284-55" à l'avant sur carter du vilebrequin		
Fiche d'homologation No	-		
Importateur principal	MOHAG, Motorfahrzeug-Handels AG, St. Jakobsstrasse 54, 8026 Zürich		
A partir du No de cadre	-	A partir du numéro du moteur	-
Véhicule homologué	9020934	Signes fixes dans code du type	530-04

Construction du véhicule	-	
Construction	-	
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues 2
Direction	-	
Embrayage	-	
Boîte c. v.	mécanique non synchronisée	
Nombre de vitesses	5	Ø roue entraînée -
Transmission	-	
Couronne fixée	-	
Pédalier	-	
Tour complet du pédalier	-	
Frein roue avant	hydraulique, à disque, levier à droite *)	
Frein roue arrière	mécanique, à exp. interne, pédale à droite	
Guidon réglable	-	Selle réglable -
Longueur du siège	370 mm	Genre du siège avec rebord

Moteur	ZUENDAPP	Type	284-55
Marque	monobloc	Temps	2
Construction	mélange	Position	au centre
Carburant	eau	Nombre cylindres	1
Refroidissement	39	Course	41,8
Alésage	49,9	CV-impôt	0,25
Cylindrée	6,25 DIN	à t/min	8800
Puissance en CV	-	à 30 km/h	-
t/min du moteur	-	Gicleur principal	8800
Marque carburateur	73	dB/A	à t/min
Bruit	1 pot 783 x Ø 70 mm	Silencieux	-
Silencieux	-	Sil. d'aspiration	CO corr. 2,95 %
Sil. d'aspiration	-	Mesure des gaz	OCE= annexe 8, chiffres 344 = B
Mesure des gaz	-	Déparasitage	-
Déparasitage	-		

Equipement	-	
Indicateur de vitesse	km/h	-
Rétroviseur	1/ à gauche	-
Antivol	verrou sur la direction	
Réservoir carburant	-	
Nombre de places	1	av -
Dimensions	-	
Longueur	1900	Porte à faux av 300
Largueur/Larg. du guidon	700	ar 345
Hauteur	1050	Empattement 1255

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	45	50	95
Charge utile	15	55	70
Poids total	60	105	165
Garantie fabr.	255		
Dimens. pneus	2 3/4 - 17	2 3/4 - 17	reinforced
Ply/bar	- / 2,75	- / 2,75	
Charge	175	175	
pour V max	100	100	
Vitesse maximale selon le constructeur			85 km/h
Vitesse maximale testée			km/h
Roues en alliage léger coulé: ZÜNDAPP WM 1/1,6x17 type A			

Équipement	ZKW CH 1 8521 01 ou HELLA CH 1 0006
Feu de route	ZKW CH 1 8521 01 ou HELLA CH 1 0006
Feu de croisement	-
Feu de position	ULO CH 1 0530 02 K 12476
Feu rouge	ULO CH 1 0530 02 K 12476
Feu stop	ULO CH 1 0509 02
Clignoteurs	av ULO CH 1 0509 02 ar CH 1 0509 02
Catadioptrés aux pédales	Catadioptré ar I (E)
Eclairage plaque	1/ combiné avec feu rouge
Avertisseurs	BOSCH 0 320 140 003 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation
Puissance de la dynamo	-
Béquille	centrale
Utilisation av. side-car	-

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Motocycle léger		
Marque et type	ZUENDAPP	530-04	
Homologation No	CH	6920 14	
Places	total	1	avant
Poids à vide		95	Carburant mélange
Charge utile		-	CV-impôt 0,25
Poids total		255	Cylindrée 49,9

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

Une bavette est obligatoire à l'arrière.

- x) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche : 45,3 km/h, M3, 1A 2,31, 74 dB/A
à proximité de l'échappement : 88 dB/A à 6600 t/min
- *) Frein roue avant : sur demande avec disque ajouré

Cette carte remplace le BT CH 6920 14 du 31.12.77

Mesure des gas / Equipement / frein roue avant

Berne, 07.11.79 / 21.5.80

Lieu et date de l'homologation
Zurich, 26.10.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Motocycle léger

Z Ü N D A P P

5 3 0 - 0 4
(KS 50 Watercooled)

CH 6920 14

Fiche complémentaire

I

Complément du 17.06.83 à Berne - Ad

Variante du moteur

Identification / type : "284 - 65"

Puissance : 4,0 kW DIN à 7000 t/min

Insonorisation : - bague de réduction, longueur 45 mm, ϕ intérieur 20 mm, entre le carburateur et le cylindre;
- pot d'échappement 783 x ϕ 70 mm avec tube de réduction, longueur 80 mm, ϕ intérieur 12 mm, soudé à environ 50 mm de la sortie du pot.

Mesure du bruit : conforme aux prescriptions valables au 01.10.82;
à l'arrêt = 66 dB/A à 5250 t/min;
avec le véhicule en marche, voir la fiche des émissions.